

## Vážení obyvatelia!

Samospráva obce Belá **pri príležitosti Mesiaca k úcty starším** pozýva všetkých belanských dôchodcov a všetkých belanských obyvateľov na **vystúpenie Trio Grandioso**, ktoré sa bude konať dňa **13. októbra 2024 /v nedeľu /o 14:30 hod. v kaštieli Château Béla.**

**Trio Grandioso** sa predstaví s klasickou a autentickou hudbou v kvalitnej fúzii, kde umelci s trochou zmeny rozšíria hranice klasickej hudby o kombináciu s latino, jazzom, populárnymi a ľudovými hudobnými štýlmi.

Po kultúrnom programe bude nasledovať **prehliadka kaštieľa so sprievodcom** a po prehliadke kaštieľa bude nasledovať slávnostná večera pri príležitosti **Oslavy jubilantov už len pre pozvaných jubilantov a ďalších pozvaných hostí.**

**Váš záujem zúčastniť sa na kultúrnom programe a prehliadke kaštieľa, prosíme, nahláste do 11. októbra 2024 / t.j. do piatku/ do 12:00 hod. na obecnom úrade. Vstup je bezplatný.**

## Tisztelt lakosok!

Béla Község Önkormányzata szeretettel meghívja **az Idősek hónapja alkalmából** a nyugdíjas bélai lakosainkat és minden kedves bélai lakosunkat

**2024. október 13-án / vasárnap/ 14:30 órai kezdettel a bélai kastélyba megrendezett Trio Grandioso fellépésére.**

A Trio Grandioso művészei klasszikus és autentikus zenét minőségi fúzióban mutatják be, ahol egy kis csavarral a komolyzene határait tágítják a művészek, hogy ötvözzék azt a latin, jazz, populáris és népzene elemeit.

Ezt követően lehetőség lesz részt venni a **kastély tárlatvezetésén**. Majd a végén a meghívott jubilánsokat várjuk az Orangerie terembe, ahol megtartjuk a **Jubilánsok ünnepségét** a meghívott vendégekkel.

**A részvételüket a kultúrműsoron és a tárlatvezetésen a kastélyban szíveskedjenek jelezni 2024. október 11-ig / péntekig/12:00 óráig a községi hivatalban. A belépés díjtalan.**